



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni

Września, 31 marca 2026 r.

ON-HK.903.117.2026

---

Sprawę prowadzi:	Honorata Konczalska +48 61 27 83 238 higiena.komunalna.psse.wrzesnia@sanepid.gov.pl
------------------	---

---

**Wrześnińskie Obiekty Sportowo-Rekreacyjne we Wrześni**  
**ul. Gnieźnieńska 32a, 62-300 Września**  
**e-doręczenia AE:PL-48194-54291-TAHFB-14**

Dotyczy: rocznej oceny jakości wody z basenu miejskiego „Łazienki” zlokalizowanego we Wrześni przy ul. Gnieźnieńskiej 32a

## **Roczna ocena jakości wody z basenu miejskiego „Łazienki” zlokalizowanego we Wrześni przy ul. Gnieźnieńskiej 32a**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni, na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz. 1230), uwzględniając ochronę zdrowia publicznego dokonał zbiorczej oceny jakości wody na basenie miejskim, zlokalizowanym we Wrześni przy ul. Gnieźnieńskiej 32a, za okres od **1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.**

1. Oceny dokonano na podstawie:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 cytowanego ww. rozporządzenia,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego przed wydaniem oceny.

Pływalnia wyposażona jest w 2 niecki basenowe (niecki głębokiej - pływackiej 608m<sup>3</sup>, rekreacyjnej ze zjeżdżalnią 684m<sup>3</sup>) oraz natryski. Obiekt nie posiada niecek przeznaczonych do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3. Obiekt działa sezonowo w okresie letnim od lipca do sierpnia. Woda doprowadzana na basen pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę z wodociągu publicznego we Wrześni. Jakość wody z wodociągu miejskiego spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Woda basenowa poddawana jest cyrkulacji w obiegach zamkniętych. Każda niecka basenowa posiada zespół filtrów przeponowych, w skład których wchodzi 200 membran – ilość cykli filtracji 3-6 x na dobę. Woda uzdatniona wprowadzana jest do basenu za pomocą dysz usytuowanych w dnach basenów. Do filtracji stosuje się ziemię okrzemkową. Przed wprowadzeniem wody do basenu podawany jest korektor pH i podchloryn sodu w celu dezynfekcji konserwującej.



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



---

Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna we Wrześni  
ul. Słowackiego 2 | 62-300 Września  
+48 61 43 60 732  
sekretariat.psse.wrzesnia@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-26717-16578-HECEE-28  
BDO: 000538262

Woda dezynfekowana jest w sposób ciągły, w pełni zautomatyzowany, regulowany za pomocą sond elektronicznych.

2. Zarządzający pływalnią dokonywał oceny parametrów jakości wody na pływalni na podstawie:
  - bieżącej obserwacji wody prowadzoną przez pracowników w godzinach otwarcia pływalni,
  - systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie: pH wody, potencjału redox, stężenia chloru wolnego i związanego oraz temperatury.
3. Badania jakości wody na pływalni wykonywane były przez zarządzającego:
  - zgodnie z ustalonym harmonogramem z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym we Wrześni,
  - zgodnie z wymaganym zakresem określonym w załączniku nr 1 i nr 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach tj. zakres badań wykonywanych w laboratorium obejmował parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w  $36\pm 2^{\circ}\text{C}/48\text{h}$ , *Legionella sp.*, mętność, azotany, utlenialność, chloroform; pomiary wykonywane przez zarządcę basenu obejmowały: pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany, temperatura wody,
  - zgodnie z wymaganą częstotliwością określoną w załączniku nr 3 do ww. rozporządzenia,
  - z zastosowaniem metodyk referencyjnych analiz określonych w załączniku nr 4 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach,
  - w laboratorium, posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji tj. w Oddziale Laboratoryjnym Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Koninie,
4. Zarządzający pływalnią terminowo przekazywał Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu we Wrześni wyniki badań,
5. Nadzór nad jakością wody na pływalni sprawowany był przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej we Wrześni. Badania jakości wody zarówno w ramach urzędowej jak i wewnętrznej kontroli jakości wody wykonywane były przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Koninie.

W ocenianym okresie, woda w nieckach basenowych oraz w systemie cyrkulacji każdorazowo spełniała wymagania określone w załącznikach nr 1 i nr 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

Biorąc pod uwagę powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni w sezonie kąpielowym 2025 r. **nie stwierdził braku przydatności wody do kąpieli.**

W ww. czasie oceniana była również jakość ciepłej wody użytkowej w natryskach w zakresie obecności bakterii z rodzaju *Legionella sp.* Pobór wody przeprowadzony w dniu 7 lipca 2025 r. wykazał spełnienie wymagań załącznika nr 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230). Natomiast wyniki badania wody z natrysków w dniu 28 lipca 2026 r. wykazały obecność bakterii z rodzaju *Legionella* w ilościach: natrysk damski - 482 jtk/100 ml i natrysk męski - 273 jtk/100 ml.

Bezpieczna liczba mikroorganizmów *Legionelli* nie zagrażająca bezpieczeństwu zdrowotnemu, przy której nie ma konieczności podejmowania działań naprawczych w systemie instalacji wody ciepłej, określona w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) wynosi  $\leq 100$  jtk w 100 ml.

W związku z powyższym zarządcę obiektu wezwano do podjęcia działań naprawczych, mających na celu doprowadzenie jakości wody ciepłej w zakresie bakterii z rodzaju *Legionella*, do prawidłowych wymagań mikrobiologicznych, określonych w załączniku nr 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), zgodnie z procedurą postępowania w przypadku skażenia średniego czyli uzyskania wyniku  $> 100 \leq 1\ 000$ , określoną w załączniku nr 3B ww. rozporządzenia, tj. badanie należy wykonać po 4 tygodniach, jeżeli wynik badania nie ulegnie zmianie, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję, powtórzyć badanie po 1 tygodniu, następnie po 1 roku.

Badanie powtórkowe przeprowadzone w dniu 10 września 2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej jakości wody wykazało obecność bakterii z rodzaju *Legionella* w następujących ilościach:

natrysk damski - 209 jtk/100 ml – sprawozdanie z badań B-354-S/2025 z 22.09.2025 r.

natrysk męski - 236 jtk/100 ml – sprawozdanie z badań B-355-S/2025 z 22.09.2025 r.

Biorąc powyższe pod uwagę Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni zobligował zarządcę obiektu do znalezienia przyczyny skolonizowania instalacji wody ciepłej, podjęcia działań zmierzających do redukcji liczby bakterii oraz okazania się skutecznością podjętych działań w postaci wyników jakości wody w kierunku bakterii z rodzaju *Legionella* przed uruchomieniem obiektu w sezonie letnim 2026 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni po przeanalizowaniu powyższych danych potwierdza, że zarządca basenu prowadził ocenę jakości wody zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów. Występujące przekroczenia w zakresie bakterii z rodzaju *Legionella* z instalacji wody ciepłej nie stanowiły zagrożenia dla osób korzystających z pływalni.

**Lidia Anielska**  
Państwowy  
Powiatowy Inspektor  
Sanitarny we Wrześni

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. adresat,
2. aa.

Niezależnie od obowiązków organów administracji publicznej przewidzianych w Kodeksie postępowania administracyjnego niniejszym realizuję obowiązek informacyjny, o którym mowa w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 2016 r. Nr 119, str. 1, z późn.zm.) – informacja na odwrocie.

**Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.UE.L.2016.119.1, z późn. zm.) zwanego dalej „RODO” informujemy, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni, z siedzibą w: 62-300 Września, ul. Słowackiego 2  
NIP 7891513809; REGON: 639615830  
e-mail: sekretariat.psse.wrzesnia@sanepid.gov.pl  
ePUAP – adres skrytki: /7891513809/SkrytkaESP;  
eDoręczenia: AE: PL-26717-16578-HECEE-28
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo skontaktować w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz realizacji praw związanych z przetwarzaniem danych w następujący sposób:  
e-mailem: iod.psse.wrzesnia@sanepid.gov.pl; listownie: na adres siedziby administratora danych.
3. Państwa dane osobowe są przetwarzane, w szczególności w celu:
  - ochrony zdrowia ludzkiego przed niekorzystnym wpływem szkodliwości i uciążliwości środowiskowych, tak wewnętrznych, jak i zewnętrznych, zapobiegania powstawaniu chorób, w tym chorób zakaźnych i zawodowych;
  - wykonywania statutowych badań laboratoryjnych.Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. c RODO), a także wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1 lit. e RODO). W zakresie, w jakim przetwarzane dane obejmują dane szczególnych kategorii, dodatkowo podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 9 ust. 2 lit. h oraz lit. i RODO.  
Podstawa przetwarzania wynika, w szczególności z:
  - ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej;
  - ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi;
  - ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy;
  - ustawy z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach;
  - ustawy z dnia 9 października 2015 r. o produktach biobójczych;
  - ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii;
  - ustawy z dnia 22 czerwca 2001 r. o mikroorganizmach i organizmach genetycznie zmodyfikowanych;
  - ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane;
  - ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia;
  - ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych;
  - ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji;
  - ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego;
  - ustawy z dnia 24 sierpnia 2001 r. Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia;
  - ustawy z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych;
  - ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;
  - ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej;
  - rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 1 sierpnia 2002 r. w sprawie sposobu dokumentowania chorób zawodowych i skutków tych chorób.
4. Podanie danych osobowych jest obowiązkowe co wynika z przepisów prawa, a niepodanie tych danych uniemożliwi spełnienie Państwa żądania/wniosku.
5. Dane osobowe mogą być przekazywane do organów publicznych i urzędów państwowych lub innych podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa lub wykonujących zadania realizowane w interesie publicznym lub w

ramach sprawowania władzy publicznej. Dane osobowe są przekazywane do podmiotów przetwarzających dane w imieniu administratora danych osobowych posiadających uprawnienia do ich przetwarzania.

6. Dane osobowe przetwarzane będą do chwili realizacji zadania, do którego dane osobowe zostały zebrane a następnie, przez okres przewidziany dla archiwizacji dokumentów zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
7. Przysługuje Państwu prawo do:
  - dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania,
  - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Państwa danych, gdy Administrator Danych zamierza je przetwarzać w celach marketingowych lub wobec przekazania Państwa danych osobowych innemu Administratorowi Danych niż wynika to z przepisów prawa,
  - prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych nie następuje w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze,
  - prawo do ograniczenia przetwarzania,
  - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych,
  - uzyskania wyczerpującej informacji zgodnie z art. 15 RODO dotyczącej: występowania Państwa danych w zbiorach Administratora; celu i zakresu przetwarzania danych zawartych w takim zbiorze; ewentualnym źródle pozyskania danych; udostępniania Państwa danych, a w szczególności informacji o odbiorcach lub kategoriach odbiorców, którym dane te są udostępniane; planowanego okresu przechowywania danych,

Z powyższego prawa mogą Państwo skorzystać w każdym momencie, a Administrator Danych jest obowiązany dostarczyć osobie, której dane dotyczą, kopię danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Za wszelkie kolejne kopie, o które zwróci się osoba której dane dotyczą, Administrator Danych będzie pobierał opłatę wynikającą z kosztów administracyjnych. Z powyższych uprawnień można skorzystać bezpośrednio w siedzibie Administratora Danych lub za pośrednictwem poczty.
8. Państwa dane osobowe nie posłużą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji jak również profilowania.

**Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:**

Identyfikator dokumentu	ad36c7cbe4744bc3b70849422a393e1b	
Nazwa dokumentu	ON-HK.903.117.2026 Ocena roczna - Basen Łazienki.pdf	
Tytuł dokumentu	ON-HK.903.117.2026 Ocena roczna - Basen Łazienki	
Skrót dokumentu	f1927daca87f3822926278ca73a9b9e85216d36544370a7c9238d0a0a28381f6	
Wersja dokumentu	1.4	
Data dokumentu	2026-03-31	
Podpis	Podpisany przez	PPIS we Wrześni mgr. inż. Lidia Anielska
	Stanowisko podpisu	Lidia Anielska (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni) Podmiot
	Data podpisu	2026-03-31
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.105.21	
Data wydruku	2026-04-01	
Autor wydruku	Honorata Konczalska (Starszy Asystent ) ON-HK	